

Số: /KH-UBND

Vũ Dương, ngày 01 tháng 6 năm 2026

## **KẾ HOẠCH**

### **Tiếp tục thực hiện Chỉ thị số 31/CT-TTg ngày 21 tháng 12 năm 2023 của Thủ tướng Chính phủ về tăng cường công tác đảm bảo trật tự, an toàn giao thông cho lứa tuổi học sinh trong tình hình mới**

Thực hiện Kế hoạch số 178/KH-UBND ngày 22/5/2026 của Ủy ban nhân dân tỉnh Ninh Bình về việc tiếp tục thực hiện Chỉ thị 31/CT-TTg ngày 21/12/2023 của Thủ tướng Chính phủ về tăng cường công tác đảm bảo trật tự, an toàn giao thông cho lứa tuổi học sinh trong tình hình mới, Ủy ban nhân dân xã Vũ Dương ban hành Kế hoạch triển khai thực hiện như sau:

#### **I. MỤC ĐÍCH, YÊU CẦU**

##### **1. Mục đích**

- Cụ thể hóa các mục tiêu, nhiệm vụ trọng tâm, giải pháp và phân công trách nhiệm thực hiện Chỉ thị 31/CT-TTg ngày 21/12/2023 của Thủ tướng Chính phủ, qua đó tạo sự nhất quán, xuyên suốt trong công tác lãnh đạo, chỉ đạo; nâng cao nhận thức, vai trò, trách nhiệm của các cơ quan, đơn vị, nhà trường nhằm thực hiện tốt công tác bảo đảm TTATGT cho lứa tuổi học sinh trong tình hình mới.

- Tạo chuyển biến mạnh mẽ trong thiết lập trật tự, kỷ luật, kỷ cương nâng cao ý thức chấp hành pháp luật về trật tự an toàn giao thông cho lứa tuổi học sinh, đảm bảo phù hợp với tình hình mới, qua đó từng bước hình thành rõ nét văn hóa giao thông trong lứa tuổi học sinh.

- Giảm thiểu tai nạn giao thông (TNGT), hạn chế đến mức thấp nhất các vụ tai nạn giao thông từ nghiêm trọng trở lên đối với lứa tuổi học sinh; phòng chống hiệu quả tình trạng ùn tắc giao thông tại các khu vực trường học trên địa bàn xã.

##### **2. Yêu cầu**

- Thủ trưởng các cơ quan, đơn vị liên quan, người đứng đầu các cơ sở giáo dục trên địa bàn phải xác định rõ việc nâng cao ý thức chấp hành pháp luật, bảo đảm TTATGT cho lứa tuổi học sinh là giải pháp quan trọng, then chốt trong thực hiện xây dựng văn hóa giao thông, là một trong những ưu tiên hàng đầu trong tổng thể công tác bảo đảm TTATGT, vừa có tính cấp bách trước mắt vừa

có ý nghĩa chiến lược lâu dài, từ đó ý thức rõ trách nhiệm của từng tập thể, cá nhân trong việc thực hiện chức trách, nhiệm vụ được giao.

- Việc triển khai các biện pháp bảo đảm TTATGT cho học sinh phải đảm bảo thực hiện xuyên suốt, quyết liệt, kiên trì, thường xuyên, liên tục với đồng bộ các giải pháp, đồng thời phải phù hợp với tình hình thực tiễn tại mỗi địa phương, mỗi cấp học, qua đó tạo được sự chuyển biến rõ nét, tích cực.

## **II. NHIỆM VỤ VÀ GIẢI PHÁP TRỌNG TÂM**

### **1. Tăng cường lãnh đạo, chỉ đạo, kiểm tra, đôn đốc thực hiện nghiêm chủ trương, đường lối của Đảng, chính sách, pháp luật của Nhà nước về bảo đảm TTATGT cho lứa tuổi học sinh**

- Trưởng các phòng, ban, ngành, theo chức năng, nhiệm vụ được giao chỉ đạo xây dựng, rà soát lại các chương trình, kế hoạch và triển khai thực hiện nghiêm túc, hiệu quả các chủ trương, chỉ đạo của Đảng, Nhà nước về bảo đảm TTATGT; xác định rõ các nội dung, biện pháp và trách nhiệm bảo đảm TTATGT trong lứa tuổi học sinh phù hợp với đặc điểm của từng địa bàn, lĩnh vực quản lý.

- Gắn trách nhiệm người đứng đầu các cấp trong chỉ đạo triển khai công tác bảo đảm TTATGT cho lứa tuổi học sinh trên địa bàn, lĩnh vực phụ trách. Xem xét, xử lý trách nhiệm người đứng đầu nếu để tình hình TTATGT liên quan đến lứa tuổi học sinh xảy ra phức tạp trên địa bàn do thiếu lãnh đạo, chỉ đạo, thanh tra, kiểm tra, giám sát hoặc thực hiện không đầy đủ chức trách, nhiệm vụ trong phạm vi quản lý.

- Xác định rõ trách nhiệm của các cơ quan quản lý nhà nước về giáo dục, nhà trường, lớp học, từng giáo viên trong bảo đảm TTATGT đối với học sinh, đưa nội dung bảo đảm TTATGT đối với học sinh là một trong những tiêu chí đánh giá thi đua hằng năm đối với các cơ quan quản lý nhà nước về giáo dục, các cơ sở giáo dục, cán bộ, nhân viên, giáo viên và đánh giá, xếp loại hạnh kiểm đối với học sinh trong từng học kỳ, năm học.

- Người đứng đầu các cơ sở giáo dục tổ chức phổ biến, quán triệt, triển khai đầy đủ các chỉ đạo có liên quan về công tác đảm bảo TTATGT tới đội ngũ cán bộ, giáo viên, học sinh thuộc thẩm quyền quản lý, tổ chức đánh giá kết quả thực hiện làm căn cứ tổ chức bình xét thi đua khen thưởng, kỷ luật hàng năm.

### **2. Tăng cường công tác tuyên truyền, phổ biến kiến thức pháp luật về trật tự an toàn giao thông cho học sinh**

- Phát huy sức mạnh của hệ thống chính trị, đặc biệt là vai trò của các tổ chức đoàn thể, chính trị, sự phối hợp gia đình - nhà trường - xã hội trong tuyên

truyền phổ biến kiến thức pháp luật về TTATGT cho học sinh, từng bước xây dựng văn hóa giao thông trong học đường.

- Triển khai thực hiện công tác tuyên truyền, giáo dục phổ biến kiến thức pháp luật cho học sinh đảm bảo tính thường xuyên, liên tục, đa dạng hóa về hình thức, nội dung, trong đó tăng cường ứng dụng khoa học công nghệ, chuyển đổi số nâng cao hiệu quả tuyên truyền.

- Tổ chức cho cán bộ, giáo viên, nhân viên và học sinh trong các trường học được tham gia các hoạt động giáo dục pháp luật về an toàn giao thông; xây dựng nội dung giáo dục an toàn giao thông lồng ghép vào các môn học trong chương trình chính khóa; tổ chức cho đội ngũ phụ trách Đội, Bí thư Đoàn Thanh niên tại các cơ sở giáo dục được bồi dưỡng nâng cao trình độ, năng lực chuyên môn, nghiệp vụ đáp ứng nhiệm vụ tuyên truyền, giáo dục pháp luật về an toàn giao thông cho học sinh; cán bộ, giáo viên, nhân viên và học sinh được tham gia các hoạt động gắn công tác vận động quần chúng nhân dân tham gia bảo đảm TTATGT với phong trào toàn dân bảo vệ an ninh Tổ quốc trong các đơn vị, trường học và tại nơi cư trú; các đơn vị, trường học tổ chức cho học sinh, cha mẹ học sinh, cán bộ, giáo viên, nhân viên ký cam kết chấp hành nghiêm các quy định của pháp luật về an toàn giao thông.

- Cán bộ, giáo viên chấp hành nghiêm quy định pháp luật khi tham gia giao thông, mỗi thầy cô giáo phải là tấm gương sáng cho học sinh noi theo trong thực hiện pháp luật về TTATGT và văn hóa giao thông.

### **3. Tăng cường vai trò quản lý, sự phối hợp giữa nhà trường và gia đình trong công tác tuyên truyền phổ biến kiến thức pháp luật, quản lý học sinh chấp hành quy định của pháp luật về trật tự an toàn giao thông**

- Triển khai xây dựng kế hoạch, chương trình hành động đảm bảo an toàn giao thông cho học sinh tại mỗi cơ sở giáo dục, trong đó xác định rõ thực trạng vi phạm của học sinh, đề ra giải pháp, lộ trình để chỉ đạo triển khai khắc phục, không để các tồn tại, vi phạm kéo dài.

- Có biện pháp quản lý, giám sát ngay từ cổng trường đối với các vi phạm của học sinh, trong đó đảm bảo 100% học sinh đi xe đạp điện, xe máy điện, xe gắn máy đến trường phải đủ điều kiện về độ tuổi và đội mũ bảo hiểm đúng quy chuẩn theo quy định của pháp luật; phương tiện phải được lắp gương chiếu hậu theo quy định; học sinh đi xe đến trường phải đăng ký phương tiện, chủng loại với nhà trường để nhà trường phối hợp Công an xã kiểm tra, quản lý.

- Tăng cường sự phối hợp giữa nhà trường và gia đình trong quản lý học sinh. Trong đó Nhà trường phải có sự phối hợp chặt chẽ với phụ huynh học sinh

trong việc tổ chức đưa, đón học sinh. Đối với vi phạm của học sinh phải có thông báo cụ thể tới phụ huynh học sinh theo hình thức phù hợp để phối hợp xử lý.

- Triển khai thực hiện tốt việc tổ chức ký cam kết với phụ huynh học sinh trong thực hiện các quy định về bảo đảm TTATGT với các hình thức phù hợp.

#### **4. Tăng cường công tác tuần tra, kiểm soát, kịp thời phát hiện và xử lý vi phạm về trật tự an toàn giao thông, đối với học sinh**

- Tăng cường kiểm tra, xử lý các vi phạm của học sinh khi tham gia giao thông trên đường, nhất là những vi phạm có nguy cơ gây tai nạn cho học sinh; đối với những trường hợp học sinh vi phạm, gửi thông báo về cho nhà trường để có hình thức xử lý và biện pháp giáo dục phù hợp; xử lý nghiêm các trường hợp phụ huynh đưa đón con em vi phạm trật tự an toàn giao thông tại các tuyến đường gần khu vực trường học.

- Tổng rà soát vi phạm của các bãi gửi xe khu vực trường học; kiểm soát chặt chẽ đối với các vi phạm của học sinh gửi xe ở khu vực cổng trường, để có biện pháp tuyên truyền, xử lý phù hợp, hiệu quả.

#### **5. Tập trung rà soát hoàn thiện kết cấu hạ tầng giao thông khu vực trường học, đảm bảo trật tự an toàn giao thông, chống ùn tắc giao thông**

- Cân đối ngân sách địa phương và huy động các nguồn lực hợp pháp khác để đầu tư cải tạo hạ tầng giao thông, hoàn thiện tổ chức giao thông tại các khu vực có trường học.

- Thực hiện tổng rà soát về tổ chức giao thông, hạ tầng giao thông tại các tuyến đường có trường học trên địa bàn xã; tổ chức lại các điểm bất hợp lý, tiềm ẩn nguy cơ mất an toàn giao thông, nhất là các trường hợp ngay sát các tuyến đường nhiều phương tiện đi lại vào các khung thời gian học sinh đến trường, tan học; hoàn thiện hệ thống kết cấu hạ tầng giao thông tại các khu vực trường học theo đúng quy chuẩn, tiêu chuẩn, phù hợp với tổ chức giao thông; trường hợp có bất cập, thì ưu tiên xử lý, khắc phục, trong đó làm rõ lộ trình thực hiện, hoàn thành.

- Thực hiện phân luồng giao thông hợp lý tại khu vực các trường học đảm bảo giao thông, chống ùn tắc giao thông.

### **III. PHÂN CÔNG NHIỆM VỤ**

#### **1. Công an xã**

- Phối hợp với ngành giáo dục tăng cường công tác tuyên truyền, phổ biến, giáo dục pháp luật về TTATGT trong các cơ sở giáo dục, hướng dẫn tổ chức cho các nhà trường, cha mẹ học sinh, học sinh, cán bộ, giáo viên, nhân viên ký cam kết thi đua chấp hành pháp luật về giao thông; tăng cường phổ biến các kiến thức và kỹ năng tham gia giao thông an toàn cho phụ huynh trong trường hợp chở trẻ em trên ô tô, mô tô, xe máy và các phương tiện khác.

- Chủ trì, phối hợp với các trường Trung học cơ sở trên địa bàn xã tổ chức tổng rà soát, kiểm soát chặt chẽ đối với các vi phạm của học sinh gửi xe tại các bãi gửi xe ở khu vực cổng trường, để có biện pháp tuyên truyền, xử lý phù hợp, hiệu quả; phối hợp với nhà trường làm việc với phụ huynh và học sinh vi phạm để nhắc nhở, tuyên truyền, giáo dục không để học sinh vi phạm và tái phạm; rà soát các trường hợp thanh, thiếu niên, học sinh có biểu hiện đua xe, tụ tập gây rối trật tự công cộng đưa vào diện quản lý, giáo dục tại địa bàn.

- Tăng cường công tác tuần tra, kiểm soát, kịp thời phát hiện và xử lý vi phạm về TTATGT, nhất là những vi phạm có nguy cơ gây tai nạn cho học sinh; đối với những trường hợp học sinh vi phạm, gửi thông báo về cho nhà trường để có hình thức xử lý và biện pháp giáo dục phù hợp; xử lý nghiêm các trường hợp phụ huynh đưa đón con em vi phạm TTATGT tại các tuyến gần khu vực trường học.

- Phối hợp điều tra, xử lý theo quy định của pháp luật đối với các vụ tai nạn giao thông liên quan đến học sinh; củng cố hồ sơ xử lý các hành vi giao xe hoặc để cho người không đủ điều kiện điều khiển phương tiện gây tai nạn; xác định cụ thể các nguyên nhân gây tai nạn và kiến nghị giải pháp phòng ngừa.

- Phối hợp với lực lượng tham gia bảo vệ ANTT ở cơ sở, các cơ sở giáo dục thực hiện tốt công tác phân luồng đảm bảo giao thông tại khu vực các cổng trường.

- Nắm tình hình trên không gian mạng, phát hiện, xử lý nghiêm các trường hợp vi phạm liên quan đến vi phạm về TTATGT như: đua xe, lạng lách, đánh võng và những hành vi khác ảnh hưởng tiêu cực đến thanh, thiếu niên.

## **2. Phòng Kinh tế xã**

- Rà soát, tổ chức giao thông tại các khu vực trường học, tổ chức lại các điểm bất hợp lý, tiềm ẩn nguy cơ mất an toàn giao thông, nhất là các trường hợp ngay sát các tuyến đường nhiều phương tiện đi lại vào các khung thời gian học sinh đến trường, tan học; hoàn thiện hệ thống kết cấu hạ tầng giao thông tại các khu vực trường học theo đúng quy chuẩn, tiêu chuẩn, phù hợp với tổ chức giao thông; ưu tiên bố trí hạ tầng, trang thiết bị bảo đảm TTATGT như biển báo khu vực trường học, gờ giảm tốc, sơn giảm tốc phù hợp theo các khu vực trường học.

- Khẩn trương khắc phục các điểm hay xảy ra tai nạn giao thông, điểm tiềm ẩn tai nạn giao thông trên các tuyến đường có trường học theo phân cấp quản lý.

- Hướng dẫn, đôn đốc các đơn vị kinh doanh vận tải hành khách bằng xe ô tô theo hợp đồng thường xuyên kiểm tra, duy trì và thực hiện tốt chế độ bảo dưỡng, sửa chữa, bảo đảm tuân thủ các điều kiện an toàn kỹ thuật và bảo vệ môi

trường của phương tiện; nghiêm cấm sử dụng các xe ô tô đưa đón học sinh không đủ điều kiện an toàn theo quy định.

- Trình cấp có thẩm quyền bố trí kinh phí chi thường xuyên để thực hiện kế hoạch theo phân cấp ngân sách hiện hành; ưu tiên sử dụng nguồn kinh phí ngân sách bổ sung có mục tiêu cho ngân sách xã để thực hiện nhiệm vụ bảo đảm trật tự An toàn giao thông cho lứa tuổi thanh, thiếu niên, học sinh.

### **3. Phòng Văn hoá – Xã hội**

- Chỉ đạo Đài Phát thanh xã đẩy mạnh hoạt động thông tin, giáo dục, truyền thông, tuyên truyền pháp luật về TTATGT, nâng cao chất lượng nội dung tuyên truyền đảm bảo phong phú, đa dạng gắn với mục tiêu thay đổi toàn diện, mạnh mẽ nhận thức, ý thức của người dân, nhất là lứa tuổi học sinh.

- Chú trọng xây dựng tin, bài, phóng sự tuyên truyền nâng cao ý thức tự giác chấp hành quy định của pháp luật về bảo đảm TTATGT và các biện pháp phòng tránh tai nạn giao thông cho trẻ em, học sinh, thanh thiếu niên..., ưu tiên các chương trình phát thanh về TTATGT trên các khung giờ phù hợp, thu hút người nghe là lứa tuổi thanh, thiếu niên, học sinh; phát huy hiệu quả tuyên truyền trên hệ thống thông tin cơ sở (loa truyền thanh xã) và tuyên truyền lưu động...

### **4. Các cơ sở giáo dục đóng trên địa bàn xã**

- Thực hiện công tác tuyên truyền, phổ biến, giáo dục pháp luật về TTATGT; tăng cường phổ biến các kiến thức và kỹ năng tham gia giao thông an toàn cho phụ huynh trong trường hợp chở trẻ em trên ô tô, mô tô, xe máy và các phương tiện khác; bảo đảm mỗi học kỳ có ít nhất một buổi tuyên truyền, phổ biến về TTATGT. Phối hợp với Công an xã hướng dẫn tổ chức cho cha mẹ học sinh, học sinh, cán bộ, giáo viên, nhân viên ký cam kết thi đua chấp hành pháp luật về TTATGT.

- Chỉ đạo hằng năm phải hoàn thành các chỉ tiêu: 100% cán bộ, giáo viên, nhân viên và học sinh trong nhà trường được tham gia các hoạt động giáo dục pháp luật về an toàn giao thông; xây dựng nội dung giáo dục an toàn giao thông lồng ghép vào các môn học trong chương trình chính khóa theo chỉ đạo của Bộ Giáo dục và Đào tạo; 100% đội ngũ Tổng phụ trách Đội được bồi dưỡng nâng cao trình độ, năng lực chuyên môn, nghiệp vụ đáp ứng nhiệm vụ tuyên truyền, giáo dục pháp luật về an toàn giao thông cho học sinh; tổ chức ký cam kết 100% cho học sinh, cha mẹ học sinh, cán bộ, giáo viên, nhân viên chấp hành nghiêm các quy định của pháp luật về an toàn giao thông; học sinh đi xe máy điện, xe đạp điện đến trường phải đủ điều kiện về độ tuổi, đội mũ bảo hiểm đạt chuẩn;

học sinh đi xe đến trường phải đăng ký phương tiện, chủng loại với nhà trường để nhà trường phối hợp Công an xã kiểm tra, quản lý.

- Nâng cao kỹ năng, nghiệp vụ cho đội ngũ cán bộ, giáo viên về công tác giáo dục pháp luật về an toàn giao thông trong nhà trường.

- Phát huy vai trò, trách nhiệm của các tổ chức Đoàn, Đội trong việc giữ gìn TTATGT, thực hiện Cuộc vận động "Học sinh với văn hóa giao thông", "Trường học an toàn, thân thiện, chấp hành tốt Luật trật tự an toàn giao thông"; tiếp tục xây dựng và nhân rộng mô hình "Cổng trường an toàn giao thông", "Đội cờ đỏ", "Xếp hàng đón con" tại khu vực cổng trường trong các giờ cao điểm, tạo thói quen chấp hành các quy định của pháp luật về giao thông tại cổng trường cho học sinh.

- Phối hợp chặt chẽ với lực lượng Công an xã yêu cầu các hộ dân giữ xe xung quanh khu vực trường học cam kết không nhận trông, giữ xe đối với các học sinh vi phạm quy định về điều khiển xe khi chưa đủ tuổi. Khi phát hiện hoặc tiếp nhận thông báo về học sinh điều khiển xe mô tô, xe gắn máy không đúng quy định hoặc vi phạm pháp luật về giao thông phải có trách nhiệm mời cha mẹ học sinh đến làm việc thông báo rõ vi phạm và yêu cầu phối hợp quản lý, giáo dục con cái cam kết không tái phạm.

## **5. Trưởng các thôn/xóm**

- Tăng cường tuyên truyền, phổ biến, giáo dục pháp luật về TTATGT nhằm nâng cao nhận thức, ý thức tham gia giao thông an toàn của Nhân dân và học sinh; vận động đến từng gia đình không giao xe cho học sinh khi chưa đủ điều kiện điều khiển (chưa đủ tuổi, chưa có giấy phép lái xe theo quy định).

- Phối hợp với Công an xã và các ban, ngành, đoàn thể tổ chức tuyên truyền sâu rộng tới từng hộ gia đình, vận động Nhân dân chấp hành tốt các quy định của pháp luật về TTATGT bằng nhiều hình thức như: trực tiếp tại các buổi họp thôn, bằng loa phát thanh, chiếu phóng sự tại nhà văn hoá thôn, qua mạng xã hội Facebook, Zalo...

- Tổ chức ra quân giải toả hành lang an toàn giao thông, kiến nghị các ngành liên quan khắc phục, xử lý những bất cập về tổ chức giao thông trên địa bàn thôn; phối hợp lực lượng Công an quản lý chặt chẽ đối tượng thanh, thiếu niên, trẻ em có nguy cơ vi phạm TTATGT, thường xuyên gọi hỏi, răn đe, ký cam kết chấp hành nghiêm các quy định của pháp luật.

## **6. Đề nghị Ủy ban Mặt trận Tổ quốc Việt Nam xã và các tổ chức chính trị xã hội.**

Đẩy mạnh hoạt động tuyên truyền, vận động Nhân dân, đoàn viên, hội viên tích cực, tự giác, gương mẫu trong chấp hành các quy định của pháp luật về

TTATGT; tổ chức ký cam kết và lồng ghép với tuyên truyền hướng dẫn, nhắc nhở, quản lý chặt chẽ con em mình, không giao phương tiện sử dụng khi chưa đủ tuổi, chưa có giấy phép lái xe theo quy định; đưa công tác phổ biến, giáo dục pháp luật về TTATGT cho học sinh vào sinh hoạt định kỳ; coi đây là nhiệm vụ thường xuyên của các tổ chức, đoàn thể. Trong đó chú trọng đổi mới hình thức, nâng cao hiệu quả công tác tuyên truyền, giáo dục, vận động thanh, thiếu niên chấp hành pháp luật an toàn giao thông; tiếp tục phối hợp với ngành giáo dục duy trì và hoạt động có hiệu quả mô hình “Cổng trường an toàn giao thông” và hoạt động “Ngày hội Thanh niên với văn hoá giao thông” tại các thôn và trong các cơ quan, doanh nghiệp đóng trên địa bàn; xây dựng mô hình Đoàn thanh niên tình nguyện tham gia bảo đảm TTATGT khu vực trường học.

#### **IV. TỔ CHỨC THỰC HIỆN**

- Trưởng các phòng, ban, ngành, đoàn thể, các thôn và các đơn vị liên quan căn cứ chức năng, nhiệm vụ, thẩm quyền, phạm vi quản lý triển khai thực hiện bảo đảm nghiêm túc, hiệu quả; định kỳ hàng năm (*trước 15 tháng 12 hàng năm*) báo cáo kết quả về UBND xã (*qua Công an xã*).

- Giao Công an xã chủ trì, phối hợp với phòng, ban, ngành và các cơ quan, đơn vị liên quan theo dõi, hướng dẫn, kiểm tra, đôn đốc việc tổ chức thực hiện Kế hoạch này; định kỳ hàng năm hoặc đột xuất (*khi có yêu cầu*) báo cáo tình hình, kết quả thực hiện về UBND tỉnh và Công an tỉnh theo quy định; chủ động tổng hợp, kịp thời giải quyết theo thẩm quyền hoặc đề xuất với cơ quan có thẩm quyền giải quyết các khó khăn, vướng mắc, vấn đề phát sinh trong quá trình thực hiện (*nếu có*).

#### **Nơi nhận:**

- UBND tỉnh;
- Công an tỉnh;
- Thường trực Đảng uỷ xã;
- Các đ/c Phó chủ tịch UBND xã;
- Ủy ban MTTQ Việt Nam xã;
- Các Phòng, ban, ngành, đoàn thể của xã;
- Các đ/c Trưởng thôn;
- Lưu: VT, CA.

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN XÃ**  
**KT. CHỦ TỊCH**  
**PHÓ CHỦ TỊCH**

**Trần Bá Huân**